Economic Commission for Europe
Inland Transport Committee
Working Party on the Transport of Dangerous Goods

Joint Meeting of Experts on the Regulations annexed to the European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways (ADN) (ADN Safety Committee)

Thirty-sixth session
Geneva, 27–31 January 2020
Item 5 (b) of the provisional agenda
Proposals for amendments to the Regulations annexed to ADN:
Other proposals

Amendments to models of the certificates of approval

Transmitted by the Government of France* • **

---

* Distributed in German by the Central Commission for the Navigation of the Rhine under the symbol CCNR-ZKR/ADN/WP.15/AC.2/2020/19.
** In accordance with the programme of work of the Inland Transport Committee for 2018–2019 (ECE/TRANS/2018/21/Add.1 (9.3)).
Introduction

1. The reference documents submitted at the thirty-fifth session of the Safety Committee by France (see ECE/TRANS/WP.15/AC.2/2019/24 and informal document INF.3) and by the Recommended ADN Classification Societies (informal document INF.19) highlighted the need for amendments and corrections to the French and English versions of the models of the certificates of approval and provisional certificates of approval for tank vessels contained in 8.6.1.3 and 8.6.1.4 of the Regulations annexed to ADN.

2. The idea was also raised orally of amending page 3 of the models by adding a new column with line numbering. The Committee gave its approval in principle to the oral comment.

3. This submission is intended to consolidate, in the models of the certificates, the various proposals contained in the above-mentioned documents and taking account of the oral comment mentioned in paragraph 2 above.

4. As indicated in informal document INF.19 of the thirty-fifth session, compliance with the requirements related to the ventilation of accommodation, the wheelhouse and service spaces is mentioned twice in the models:
   - First, in the 7th indent of item 8, with a reference to 9.3.x.12.4 (b);
   - Secondly, in the 8th indent of item 8, in a reference to 9.3.x.12.4 (b) or 9.3.x.12.4 (c).

5. The proposed amendments delete those two references by amending the 7th indent of item 8 and deleting the references to 9.3.x.12.4 (b) or 9.3.x.12.4 (c) in the 8th indent, while retaining all the information required in the certificate.

6. The amendments or corrections to the models for certificates are set out in annexes 1 and 2 to this document.

7. The Committee is invited to consider the proposals included in paragraph 4 above and annexes 1 and 2, and to take action as it deems appropriate.
8.6.1.3 Model for a certificate of approval for tank vessels

<table>
<thead>
<tr>
<th>Competent authority:</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Space reserved for the emblem and name of the State</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**ADN certificate of approval No.:** ...............................................................

1. **Name of vessel** .................................................................
2. **Official number** .................................................................
3. **Type of vessel** .................................................................
4. **Type of tank vessel** ...........................................................

5. **Cargo tank design:**
   1. Pressure cargo tanks
   2. Closed cargo tanks
   3. Open cargo tanks with flame arresters
   4. Open cargo tanks

6. **Types of cargo tanks:**
   1. Independent cargo tanks
   2. Integral cargo tanks
   3. Cargo tank with walls distinct from the outer hull

7. **Opening pressure of the pressure relief valves/high-velocity vent valves/safety valves:** kPa

8. **Additional equipment:**
   • Sampling device connection for a sampling device
     yes/no
   • Water–spray system
     yes/no
   • Cargo heating system:
     possibility of cargo heating from shore
     yes/no
   • Cargo refrigeration system
     yes/no
   • Inerting facilities
     yes/no
   • Pump–room below deck
     yes/no
   • Ventilation system according to 9.3.x.12.4 b) or 9.3.x.12.4 c)
     yes/no
   • Conforms to the rules of construction referred to in 9.3.x.51 and 9.3.x.52
   • Venting piping and heated installation
     yes/no

9. **Electrical and non-electrical installations and equipment for use in explosion hazardous areas:**
   • Temperature class
   • Explosion group

10. **Autonomous protection systems:**
    Explosion group/subgroup of explosion group II B

11. **Loading/unloading rate:** m³/h or see loading instructions on loading and unloading

---

1) Delete as appropriate.
2) If the tanks are not all of the same type, see page 3.
3) For “x”, note the relevant information
12. Permitted relative density: ..............................................

13. Additional observations
Vessel complies with the rules of construction referred to in 9.3.x.12, 9.3.x.51, 9.3.x.52   yes/no  
....................................................................................................................................................
....................................................................................................................................................

14. The validity of this certificate of approval expires on ......................................................... (date)

15. The previous certificate of approval No. ................. was issued on .........................
by ............................................................................................................................................... (competent authority)

16. The vessel is approved for the carriage of the dangerous goods entered in the vessel substance list according to 1.16.1.2.5 based on:
- Inspection on 1) (date) ........................................................................................................
- The inspection report of a recognized classification society 1)
  (name of the classification society) ......................... (date) ........................................
- The inspection report of a recognized inspection body 1)
  (name of the inspection body) ......................... (date) ........................................

17. Subjected to permitted equivalence:1)
....................................................................................................................................................

18. Subject to special authorizations:1)
....................................................................................................................................................

19. Issued at: ...................................................... on ..............................................
(place) (date)

20. (Stamp) ........................................................................................................
(conpetent authority)
...........................................................................................................................
(signature)

---

1) Delete as appropriate.

3) For “x”, note the relevant information

---

Extension of the validity of the certificate of approval

21. The validity of this certificate is extended under Chapter 1.16 of ADN

Until .................................................................
(date)

22. ...................................................... on .................................................................
(place) (date)

23. (stamp) ........................................................................................................
(conpetent authority)
...........................................................................................................................
(signature)
If the cargo tanks of the vessel are not all of the same type or the same design or the equipment is not the same, their type, their design and their equipment shall be indicated below:

<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th>Cargo tank number</th>
<th>1</th>
<th>2</th>
<th>3</th>
<th>4</th>
<th>5</th>
<th>6</th>
<th>7</th>
<th>8</th>
<th>9</th>
<th>10</th>
<th>11</th>
<th>12</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1</td>
<td>Cargo tank number</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>2</td>
<td>Pressure cargo tank</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>Closed cargo tank</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>4</td>
<td>Open cargo tank with flame arrester</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>5</td>
<td>Open cargo tank</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>6</td>
<td>Independent cargo tank</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>7</td>
<td>Integral cargo tank</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>8</td>
<td>Cargo tank walls with walls distinct from the outer hull</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>9</td>
<td>Opening pressure of the pressure relief device/high velocity vent valve/safety valve in kPa</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>10</td>
<td>Connection for a sampling device</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>11</td>
<td>Sampling opening</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>12</td>
<td>Water–spray system</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>13</td>
<td>Internal pressure alarm 40 kPa</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>14</td>
<td>Possibility of cargo heating from shore</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>15</td>
<td>Cargo heating installation on board</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>16</td>
<td>Cargo refrigeration installation</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>17</td>
<td>Inerting facilities</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>18</td>
<td>Venting piping and heated installation</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>19</td>
<td>Conforms to the rules of construction resulting from the remark(s) ……… of column (20) of Table C of Chapter 3.2</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
## 8.6.1.4 Model for a provisional certificate of approval for tank vessels

<p>| | |</p>
<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th></th>
</tr>
</thead>
</table>
|  | Compeint authority: 
|   | Space reserved for the emblem and name of the State  
| ADN certificate of approval No.: | …………………………………………………………………………………… |
| 1. | Name of vessel ……………………………………………………………………………… |
| 2. | Official number ……………………………………………………………………………… |
| 3. | Type of vessel ……………………………………………………………………………… |
| 4. | Type of tank vessel |
| 5. | Cargo tank design:  
|   | 1. Pressure cargo tanks [1][2]  
|   | 2. Closed cargo tanks [1][2]  
|   | 3. Open cargo tanks with flame arresters [1][2]  
|   | 4. Open cargo tanks [1][2]  
| 6. | Types of cargo tanks:  
|   | 1. Independent cargo tanks [1][2]  
|   | 2. Integral cargo tanks [1][2]  
|   | 3. Cargo tank with walls distinct from the outer hull [1][2]  
| 7. | Opening pressure of the pressure relief valves/high-velocity vent valves/safety valves……….. kPa [1][2]  
| 8. | Additional equipment:  
|   | • Sampling device  
|   |   connection for a sampling device ………………………………………….. yes/no [1][2]  
|   |   sampling opening…………………………………………………………….. yes/no [1][2]  
|   | • Water–spray system ……………………………………………………………….. yes/no [1][2]  
|   |   Internal pressure alarm 40 kPa…………………………………………………. yes/no [1][2]  
|   | • Cargo heating system:  
|   |   possibility of cargo heating from shore……………………………………….. yes/no [1][2]  
|   |   cargo heating installation on board………………………………………… yes/no [1][2]  
|   | • Cargo refrigeration system………………………………………………………. yes/no [1][2]  
|   | • Inerting facilities…………………………………………………………………. yes/no [1][2]  
|   | • Pump–room below deck……………………………………………………………. yes/no [1][2]  
|   | • Ventilation system according to 9.3.x.12.4 b) or 9.3.x.12.4 c) [3][3][3]  
|   |   in …………………………………………………………………………………………… yes/no [1][2]  
|   |   Conforms to the rules of construction referred to in 9.3.x.12.4 (b) or 9.3.x.12.4 (c),  
|   |   9.3.x.51 and 9.3.x.52……………………………………………………………… yes/no [1][2]  
|   | • Venting piping and heated installation………………………………………… yes/no [1][2]  
|   | • Conforms to the rules of construction resulting from the remark(s) ... in column (20)  
|   |   of Table C of Chapter 3.2 [1][2]  
| 9. | Electrical and non-electrical installations and equipment for use in explosion hazardous areas:  
|   | • Temperature class: …………………………………………..   
|   | • Explosion group:……………………………………………………………..   
| 10. | Autonomous protection systems:  
|   | Explosion group/subgroup of explosion group II B: ……………………..   
| 11. | Loading/unloading rate: ………………… m³/h [1] or see loading instructions on loading and unloading [1]  

1) Delete as appropriate.  
2) If the tanks are not all of the same type, see page 3.  
3) For “x”, note the relevant information.
12. Permitted relative density: ..............................................

13. Additional observations
Vessel complies with the rules of construction referred to in 9.3.x.12, 9.3.x.51, 9.3.x.52 yes/no 1) 3)
.........................................................................................................................................................
............................................................................................................................................................

14. The provisional certificate of approval is valid

14.1 until 1)

14.2 for a single journey from 3) to

15. Issued at on

      (place) (date)

16. (Stamp) .................................................................

      (competent authority)

      .................................................................

      (signature)

1) Delete as appropriate.
3) For “x”, note the relevant information

NOTE: This model provisional certificate of approval may be replaced by a single certificate model combining a provisional certificate of inspection and the provisional certificate of approval, provided that this single certificate model contains the same particulars as the model above and is approved by the competent authority.
If the cargo tanks of the vessel are not all of the same type or the same design or the equipment is not the same, their type, their design and their equipment shall be indicated below:

<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th>Cargo tank number</th>
<th>1</th>
<th>2</th>
<th>3</th>
<th>4</th>
<th>5</th>
<th>6</th>
<th>7</th>
<th>8</th>
<th>9</th>
<th>10</th>
<th>11</th>
<th>12</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>2</td>
<td>Pressure cargo tank</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>Closed cargo tank</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>4</td>
<td>Open cargo tank with flame arrester</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>5</td>
<td>Open cargo tank</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>6</td>
<td>Independent cargo tank</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>7</td>
<td>Integral cargo tank</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>8</td>
<td>Cargo tank with walls distinct from the outer hull</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>9</td>
<td>Opening pressure of the pressure relief device/high velocity vent valve/safety valve in kPa</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>10</td>
<td>Connection for a sampling device</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>11</td>
<td>Sampling opening</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>12</td>
<td>Water–spray system</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>13</td>
<td>Internal pressure alarm 40 kPa …….</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>14</td>
<td>Possibility of cargo heating from shore</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>15</td>
<td>Cargo heating installation on board</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>16</td>
<td>Cargo refrigeration installation</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>17</td>
<td>Inerting facilities</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>18</td>
<td>Venting piping and heated installation</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>19</td>
<td>Conforms to the rules of construction resulting from the remark(s) ……. of column (20) of Table C of Chapter 3.2</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>